

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 97 (2010)  
**Heft:** 1-2: Wohnformen = Formes d'habitation = Housing Forms

**Rubrik:** Produkte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Gut gestaltete Leichtgewichte

Die Möbelfabrik Lehni setzt ausschliesslich auf Aluminium, die Kollektion ist jüngst mit einem Sideboard und einem Rollboy von Hanspeter Weidmann ergänzt worden. Das neue Sideboard, knapp zwei Meter lang und in Höhen von 64 und 78 cm erhältlich, lässt sich auch an der Wand befestigen. Abdeckung (Glas oder Linoleum), Farbe sowie die Anordnung von Tablarern und Schubladen sind wählbar. Das Nötigste griffbereit hält Rollboy Pepe, der mit einer Grundfläche von 33 x 33 cm auch in engen Räumen für etwas Ordnung sorgt. Lehni AG  
CH-8600 Dübendorf  
www.lehni.ch



## Von Miele zu Warendorf

Seit 2004 sind in der Division Küchen und Kühlen der Arbonia Forster Holding AG verschiedene Kücheneinrichtungen vereint, die, wie Piatti und Forster, in der Schweiz gut verankert sind. Mit «Starck by Warendorf» läutet die AFG nicht nur den Namenswechsel von «Miele Die Küche», einem weiteren vertrauten Namen, auf «Warendorf» ein, sondern lanciert auch ein neues Küchenkonzept, weg von der klassischen Einbauküche oder der tradierten Wand-zu-Wand-Möblierung. Erhältlich in verschiedenen Materialkombinationen, liegt den Entwürfen von Philippe Starck ein Baukastensystem aus Kücheneinrichtungen und

Einzelmöbeln zugrunde, die sich frei platzieren lassen. Die Geräteoptik rückt in den Hintergrund, Kühl- und Gefriergeräte, Geschirrspüler, Backofen oder Mikrowelle sind hinter grifffreien Möbelfronten integriert, wahlweise in separate Hochmöbel oder in den eigentlichen Küchentower. Die Kochfelder sowie das Abwaschbecken können entweder in die Hochmöbel, das Küchenelement oder in Funktionstische eingesetzt werden. Dunstabzugshauben verschwinden in Form von Deckenlüftern in den Möbeln, die direkte Anbindung der Spüle an das Kochfeld bietet die Möglichkeit, für die Reinigung des Kochfeldes die Brause der Küchenarmatur zu benutzen. Ver- und Entsorgungsleitungen für Wasser und Strom werden bei den Funktionstischen unsichtbar durch die Trompetenfüsse geführt. Hier im Bild das Modell «Duality», das Edelstahlfronten mit cremeweissen Regalauskleidungen kombiniert. Arbonia-Forster Holding AG  
Division Küchen und Kühlen  
CH-8305 Dietlikon  
www.afg.ch  
www.piatti.ch  
www.forster.ch

## Neues von Vectorworks

Seit Oktober unter dem Motto «Making Change Easy» auf dem Markt, macht Vectorworks 2010 insbesondere dank neuen Navigationshilfen das Konstruieren in 3D jetzt so einfach wie in 2D. Die Branchenversionen für Architekten, Innen- und Landschaftsarchitekten, Stadtplaner, Eventplaner, Landschaftsbaubetriebe und Schreiner enthalten über hundert Verbesserungen, mit denen sich viel Zeit sparen lässt. Eine der wichtigsten Änderungen basiert auf dem Parasolid-Modellierkern, der bereits in Version 2009 eingeführt wurde und sich nun stark vereinfacht bedienen lässt. Aber auch für alle jene, die mit 2D-Plänen arbeiten, erleichtert

die neue Version den zeichnerischen Alltag. So lässt sich ein gezeichnetes Element allein dadurch korrigieren, indem man die Bemessung des Elements überschreibt: alles andere erledigt das Programm. Ausserdem wurde der Umgang mit Wänden verbessert, unter anderem durch die Fähigkeit, die Schalen auch unterschiedlicher Wände automatisch korrekt zusammenzufügen. Mit einem neuen Befehl lassen sich Nischen und Vorsprünge anlegen, womit sich ungewöhnliche Wandvorsprünge einsetzen, Wände mit Profilen versehen und abgesetzte Wände und Stützen erstellen lassen. Die Arbeitsabläufe für das Austauschformat DXF/DWG wurden gestrafft und die Schnittstelle auf den neuesten Stand der Technik gebracht. ComputerWorks AG  
CH-4023 Basel  
www.computerworks.ch



## Mit wenig Strom in grosse Höhen

Zurzeit wird in Zürich West mit dem Prime Tower, der 126 Meter in den Himmel ragen wird, das höchste Gebäude der Schweiz gebaut. Bei der vertikalen Erschliessung kommt ausschliesslich Schindler mit insgesamt 17 Aufzügen zum Zuge, wovon mit neun High-Rise-Anlagen des Typs «Schindler7000». Diese gehören mit Geschwindigkeiten von bis 6m/s zu den schnellsten Aufzügen der Schweiz. Seit mehr als zehn Jahren arbeitet Schindler daran, sowohl die Produkte wie auch deren Fertigung



ökologisch zu verbessern. Dazu sind die Lebenszyklen der verschiedenen Aufzugstypen – basierend auf der Norm ISO 14001 – mit Blick auf die Umweltbelastung untersucht worden. Es stellte sich heraus, dass der Stromverbrauch eines Aufzugs während seiner Lebensdauer von rund 30 Jahren für zwei Drittel der von ihm verursachten gesamten Umweltbelastung verantwortlich ist. Den grössten ökologischen Hebeleffekt verspricht folglich die Stromreduktion in der Betriebsphase. Bei der ganzen Diskussion um energieeffiziente Aufzüge darf allerdings nicht vergessen gehen, dass durch eine falsche Schachtkonzeption mehr Energie in Form von Gebäudewärme verloren gehen kann als der Aufzug selbst benötigt. Nach ökologischen Prinzipien wurde auch die Zielrufsteuerung Schindler ID entwickelt, die im Prime Tower zum Einsatz kommen soll. Sie erlaubt es, die Verkehrsströme in den Gebäuden zu optimieren. Bei einem typischen Verkehrsprofil kann die Zielrufsteuerung den Energieverbrauch im Vergleich mit herkömmlichen Steuerungen bis zu 20 Prozent senken. Schindler Aufzüge AG  
CH-6030 Ebikon  
www.schindler.ch

## Stahl wie Samt

Der Schweizer Büromöbelanbieter Lista Office lanciert mit «Softtouch» eine spezielle Stahlbeschichtung, die dem kühl anmutenden Werkstoff eine samtige Haptik mit matter Oberfläche verleiht. Bei dieser im Thermolackverfahren aufgetragenen Beschichtung handelt es sich um eine neue Generation von Eloxalfarben. Die behandelte Oberfläche fühlt sich sanft und dank geringem Wärmeabzug angenehm warm wie beispielsweise Holz an. Zudem ist «Softtouch» kratzfest, lichtbeständig und dank Schmutzunempfindlichkeit auch reinigungs-

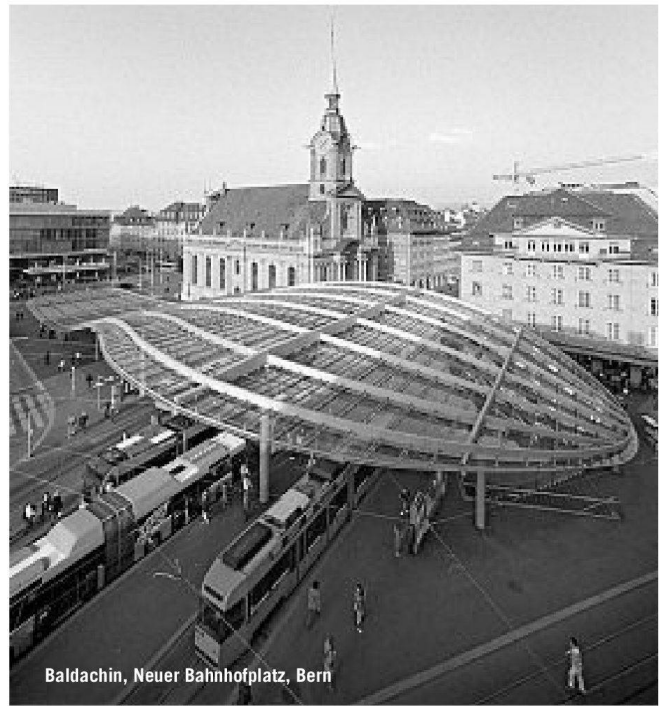


und wartungsfreundlich. Die tiefmatte Oberfläche ohne Spiegelungen ist in neun Farben erhältlich – Weiss, Platin, Bronze, Kupferoxid, Graphit, Quarz, Silber, Siena und Oliv.  
 Lista Office AG  
 CH-9113 Degersheim  
 www.lista-office.com

### Blickfang HPL

Es gibt sie in Hochglanz oder roh belassen, bedruckt, magnethaftend oder witterungsbeständig auch für den Aussenbereich: die HPL (High Pressure Laminate)-Schichtstoffplatten. Seit über fünf Jahrzehnten entwickelt, produziert und vertreibt das unabhän-

gige Familienunternehmen Argolite in Willisau diesen vielseitig einsetzbaren Werkstoff und erweitert die Kollektion kontinuierlich in Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren. Für die hier gezeigten Spindschränke an der Berufsfachschule Baden wurden Argolite Naturfaser-Platten verwendet, deren gewolktetes, unregelmässiges Oberflächenbild sich gut mit Materialien wie Stein, Glas oder Sichtbeton kombinieren lassen. Argoprint erlaubt ein Dekor mit individuellen Plots für Corporate Identity-Umsetzungen, Leitsysteme oder themenspezifische Raumgestaltungen.  
 Argolite AG  
 CH-6130 Willisau  
 www.argolite.ch



Baldachin, Neuer Bahnhofplatz, Bern

Partner für anspruchsvolle Projekte in Stahl und Glas



**Tuschschmid**

Tuschschmid AG  
 CH-8501 Frauenfeld  
 Telefon +41 52 728 81 11  
 www.tuschschmid.ch

## EgoKiefer Holz/Aluminium-Fenster HA<sub>1</sub>

**Klimaschutz inbegriffen.**  
 Herzliche Gratulation zum erfolgreichen Neubau der Wohnsiedlung Zelgli Mattenbach in Winterthur. Wir wünschen weiterhin viel Erfolg und freuen uns auf die künftige Zusammenarbeit.

EgoKiefer AG  
 Fenster und Türen  
 Fürstenlandstrasse 100  
 CH-9014 St.Gallen  
 www.egokiefer.ch

Ein Unternehmen der  
 AFG  
 Arbonia-Forster-Holding AG

Vorsprung durch Ideen. **EgoKiefer**  
 Fenster und Türen



### LANZ HE-Stromschienen zur sicheren Stromübertragung und -Verteilung IP 68 Giessharzvergossen 400 A – 6000 A

**Die weltbeste Stromschiene.** 100% korrosionsfest. Max. Personensicherheit und Verfügbarkeit. EN / IEC typengeprüft. Abschirmung für höchste EMV-Ansprüche gemäss BUWAL. Auch mit 200% Neutralleiter. Anschlusselemente standard oder nach Kundenspezifikation. Abgangskästen auch IP 68. Abrutschsicher verzahnte Befestigung (intl. pat.).

- Für die änder- und erweiterbare Stromversorgung von Beleuchtungen, Anlagen und Maschinen in Labors, Werkstätten, Fertigungsstrassen, Fabriken, Sportstadion etc.
- **Speziell empfohlen** für die Trafo-Hauptverteilungs-Verbindung, zur Stockwerk-Erschliessung in Verwaltungsgebäuden, Rechenzentren und Spitälern, zum Einsatz in Kraftwerken, Kehrichtverbrennungs-, Abwasserreinigungs- und Aussenanlagen. – Produktion ISO 9001. Sicherheitszeichen .

Beratung, Offerte, rasche preisgünstige **Lieferung weltweit** von **lanz oensingen ag 4702 Oensingen** Tel. 062 388 21 21 e-mail [info@lanz-oens.com](mailto:info@lanz-oens.com) Fax 062 388 24 24

- Mich interessieren **LANZ HE**. Bitte senden Sie Unterlagen.
- Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!

Name / Adresse / Tel. \_\_\_\_\_

S1



**lanz oensingen ag**  
 CH-4702 Oensingen  
 Telefon 062 388 21 21  
 www.lanz-oens.com

Südringstrasse 2  
 Fax 062 388 24 24  
 info@lanz-oens.com